

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 68 (1963-1964)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen

Seit einigen Jahren gibt die Unesco selten reproduzierte Kunstwerke im Taschenformat heraus (deutsche Ausgabe bei Piper, München). Die Farbtafeln dieser Kunstbücher werden auch als Diapositive herausgebracht. Jede Serie enthält 30 Farbdias und einen Kommentar in französischer, englischer und spanischer Sprache. Deutsche und italienische Fassungen sind in Vorbereitung. Um diese Bilder den Erziehern zugänglich zu machen, hat die Nationale Schweizerische Unesco-Kommission sämtliche Serien beim Pestalozzianum, Beckenhofstraße 31, Zürich, deponiert, wo sie zu den üblichen Leihbedingungen bezogen werden können. Es handelt sich um die folgenden 17 Unesco-Serien: Ägypten, Jugoslawien, Indien, Iran, Spanien, Norwegen, Masaccio (Fresken in Florenz), Australien, Ceylon, Nubien, UdSSR, Mexiko, Japan, Tschechoslowakei, Griechenland, Israel, Äthiopien. (Diese Lichtbildserien können auch käuflich erworben werden bei der Firma Film Fixes S. A., 20 rue de Romont, Fribourg, glasgerahmt Fr. 58.— und kartongerahmt Fr. 48.— pro Serie.) — Auch die Deutsche Unesco-Kommission hat Diapositivserien über Kunstwerke orientalischer Länder: Iran, Indien, Pakistan, Thailand, herausgegeben, die ebenfalls durch das Pestalozzianum ausgeliehen werden.

Die «Beratungsstelle für Brandverhütung» lädt alle Künstler der Schweiz ein, sich an ihrem neuen Plakatwettbewerb zu beteiligen. Nach ihren Aufklärungsaktionen der letzten Jahre, die sich einmal an alle Raucher richteten, will sie sich im kommenden Jahr an die Schuljugend wenden. Sie bereitet die geeigneten Aufklärungsmittel vor, um die Mädchen und Buben für die Sache der Brandverhütung zu gewinnen. Dabei soll das gesuchte neue Plakat eine wesentliche Rolle spielen.

Dotiert ist der Wettbewerb mit insgesamt Fr. 11 000.—. Für den ersten Preis sind Fr. 5000.— vorgesehen. Die Verteilung dieser Beträge wird von einer Jury vorgenommen. Die Wettbewerbsbestim-

mungen sind kostenlos erhältlich bei der Beratungsstelle für Brandverhütung, Postfach 347, 3001 Bern.

*Die Frau und das Geld — 8 Interviews.* Unter diesem Titel haben die Schweizerische Volksbank und die Bürgschaftsgenossenschaft SAFFA einen kleinen, graphisch ansprechend gestalteten Prospekt herausgegeben. Derselbe zeigt am Beispiel dieser acht aus dem Leben gegriffenen Interviews die oft willkommenen Dienstleistungen der Volksbank und der Bürgschaftsgenossenschaft SAFFA bei Geld- und Kapitalfragen. Wir bitten die Leserinnen, welche sich für die Schrift interessieren, den Bon auf S. 315 einzusenden.

Unter der Redaktion von *Marianne Berger* erscheint alle 2—3 Monate die interessante, sorgfältig redigierte Schrift «*Home Economics*» der Maggi AG in Kemptal. Artikel und Auszüge aus der internationalen Fachpresse behandeln vor allem hauswirtschaftliche Themen. Das kleine Informationsorgan dient Hauswirtschaftslehrerinnen, Diätassistentinnen, Hausbeamtinnen, Heimleiterinnen und Frauen, welche sich speziell für hauswirtschaftliche Fragen interessieren.

Zahlreiche Untersuchungen haben ergeben, daß in Vogelnestern, vor allem der Spatzen und Tauben, eine große Anzahl von Insektenlarven und Fliegenpuppen zu finden sind. Die Wärme, die von den Nestbewohnern ausgeht, wirkt sich günstig auf die Entwicklung der Schädlinge aus. Dem bekannten Kreislauf folgend, verpuppen sie sich und verwandeln sich in das geflügelte Insekt. Vom Vogelnest ist es dann ein kurzer Weg in unsere Behausungen, in welchen ein molliger Teppich oder eine Schublade voller Wollsachen den Eindringlingen ideale Brutplätze für die Eiablage bieten.

Was helfen uns diese Experimente? Der moderne Wissenschaftler forscht nach der Ursache. Nur wenn er im Besitze der Fakten ist, kann er dem Übel Abhilfe tun. Im vorliegenden Fall liegt der

hallo  
ohne  
Sorge



die Etikette,  
die Sie ein für allemal der Mottensorgen enthebt



Weg der praktischen Möglichkeiten nicht in der Ausrottung aller Wollschädlinge, auch nicht in der Vernichtung aller Spatzen- und Taubennester; das Problem wurde auf ganz andere Weise gelöst: durch den Entzug des Nährwertes der Wolle. Schweizer Chemiker erfanden die *Mitin-Behandlung*, die in die Veredlungsprozesse der Wolle eingebaut wird. Und da der Mensch mitinierte Wolle nicht von gewöhnlicher unterscheiden kann, wurden die Mitin-Etiketten geschaffen. Es bezahlt sich deshalb immer, bei jedem Wolleneinkauf, sei es nun Strickwolle, eine Wolldecke, ein neuer Pullover oder gar ein Teppich, auf die Mitin-Etikette zu achten. Mitin-ierte Wolle ist und bleibt mottenecht, auch nach wiederholtem Waschen und chemischem Reinigen.

### *Die kleinen Helfer der Humusbildung*

Unzählige Arten von Kleinlebewesen sind damit beschäftigt, die vielen Gartenabfälle, welche auf den Komposthau-

fen kommen, in humusartige Substanzen zu verwandeln. Je nach den Lebensbedingungen im Komposthaufen (Luft, Feuchtigkeitsverhältnisse, Reaktion usw.) gewinnt aber diese oder jene Gruppe von Kleinlebewesen die Oberhand, und dementsprechend fällt auch das Endprodukt — also der Kompost — aus. Es ist somit nicht gleichgültig, welcher Kompostierungszusatz verwendet wird. Das altbewährte Composto Lonza wurde in den letzten Jahren oft nachgeahmt. Es ist dank seiner Zusammensetzung und seinem wohlabgestimmten Calciumgehalt in gut aufnehmbarer Form imstande, auch bei ungünstigen Voraussetzungen einen guten Kompost mit krümelnden Eigenschaften zu liefern, weil es die Bildung dauerhafter Humusformen fördert. Eine übermäßige Anreicherung des Kalkgehaltes ist bei einer sachgemäßen Verwendung nicht zu befürchten. Sauer wirkende Kompostierungsmittel bringen nicht den gleichen Erfolg. L.

(Inserat S. 328.)

## Kurse und Tagungen

Vom 4.—11. Oktober werden Alfred und Klara Stern ihre 32. *Schweizer Sing- und Spielwoche* durchführen. Sie findet wie letztes Jahr in der Reformierten Heimstätte auf dem Hügel, Seengen am Hallwilersee, statt. Auskunft und Anmeldung bei der Leitung (8044 Zürich, Nägelistr. 12).

Der Schweizerische Bund für Jugendherbergen veranstaltet vom 5.—10. Oktober einen *Wanderleiterkurs* auf der Jugendburg Rotberg (bei Mariastein BL). Kursprogramme und Auskünfte durch die Geschäftsstelle des Schweiz. Bundes für Jugendherbergen, Seefeldstr. 8, 8022 Zürich 8.

Im Volksbildungsheim Herzberg findet vom 11.—17. Oktober eine Herbstferienwoche statt mit dem Thema «*Werken und Musizieren*». Die Kosten für die ganze Woche (ohne Material) betragen Fr. 80.— pro Person. Vom 31. Oktober bis 1. November ist ein *Tanz-Wochenende* vorgesehen für Sing-, Gemeinschafts- und Volkstanz. Kosten Fr. 13.—. Für beide Veranstaltungen kann das detaillierte

Programm bei der Leitung des Volksbildungsheimes Herzberg, Post Asp, verlangt werden.

Der Schweizerische Werkbund führt vom 15.—17. Oktober in Zürich (Auditorium VI der ETH) einen *Lehrer-Fortbildungskurs* durch. Das Thema lautet: «*Einführung in die Fragen der Umweltgestaltung und der guten Form.*» — Das Kursgeld beträgt Fr. 50.— pro Teilnehmer. Schriftliche Anmeldung oder nähere Auskunft bei der Geschäftsstelle des SWB, Florastr. 30, Zürich 8.

Zu einem Jugendleiterkurs für die *Filmarbeit in Jugendgruppen* lädt die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft «Jugend und Film» ein. Dauer: 6. November, mittags, bis 9. November, mittags, im Hotel Johannes Keßler, St. Gallen. Kosten: Fr. 50.—. Das Programm umfaßt: 1. *Einführung in das Arbeitsbuch von Josef Feusi, «Kleine Filmkunde»*, 2. *Wie arbeiten wir mit dem Kurzfilm?* Nähere Auskunft und Anmeldung beim Sekretariat der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft Jugend und Film, Postfach 8022 Zürich.